

ОТЗЫВ

**официального оппонента о диссертации Рабеаха Сафаа Кхалида
Бреесама «Бинарные оппозиции как средство концептуализации
“американской мечты” (на примере произведений литературы США
вт. пол. XX – нач. XXI вв.», представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 –литература
народов стран зарубежья (литература стран германской и романской
языковых семей)**

Диссертация С.К.Б. Рабеаха сразу же с первых страниц оглавления выделяется оригинальным и неожиданным подходом к одной из самых популярных тем как в отечественной, так и в западной американистике – «американской мечте». Пока не прочитаешь введение и первую главу, которая представляет собой подробный аналитический обзор самых разнообразных трудов по «американской мечте», сама формулировка бинарных оппозиций, заявленных в заглавии диссертации и перечисленных в названиях семи параграфов второй главы, вызывает «терминологические» неприязнь и некоторое раздражение у исследователя, стоящего на позициях традиционного литературоведения. Начинаешь пытаться перевести эти калькированные названия оппозиций в более привычную терминологию и понимаешь, что это сделать не удается. Например, если название первого параграфа «Фьючеризм и пастизм» изменить на «Будущее и прошлое», то осознаешь, что утраченный «...изм» указывает не только на само понятие, но и на процесс его формирования и проявления в художественном тексте. (Хотя в скобках заметим, что до конца примириться с подобной терминологией – «фридомизм и трэллизм», «иммортализм и мортализм» и т.п. – не получается).

Введение, традиционно самый уязвимый для критики раздел кандидатских диссертаций, выглядит достаточно убедительно, несмотря на свой небольшой объем. (Это объясняется тем, что традиционный обзор литературы вынесен в первую главу, что придает всей работе дополнительную композиционную стройность и логичность). Может быть, автор несколько нарушил обычный порядок расположения обязательных элементов введения, но в данном случае это обеспечило большую аргументированность положений диссертанта.

- Казалось бы, об «американской мечте» написано столько работ, что найти что-то новое весьма трудно, но С.К.Б. Рабеаху это удалось. Он считает, что в отечественном литературоведении долгое время «американская мечта» теснейшим образом связывалась с «американской трагедией» и что на сегодняшний день выведение трагедийного элемента на первый план выглядит устаревшим. Диссертант замечает, что «в современной прозе открываются новые аспекты понимания «американской мечты», непохожие на размышления писателей прошлого, что показывает принципиальную несводимость трактовок к общему знаменателю» (с. 6).
- Далее, характеризуя степень разработанности темы, диссертант справедливо указывает на явное преобладание работ социологических, философских, политологических, культурологических, над собственно литературоведческими.
- Затем идет четкое определение цели и задач исследования (только формулировка 3-й и 4-й задачи дублируют друг друга).
- Далее указывается большое количество текстов, которые послужили материалом для данной работы, как художественных, так и публицистических. Может быть, эта выборка в определенной степени субъективна, но, мне кажется, отобраны действительно «знаковые» произведения.

- Формулируются гипотеза, непосредственно новизна исследования и четыре положения, выносимые на защиту. Все позиции даны кратко, но весьма аргументированно, убедительно и возражений не вызывают.

Оригинальность и новизна авторской позиции С.К.Б. Рабеаха заключается в том, что он пытается выработать своего рода универсальную литературоведческую модель, которую можно применить к разнотипным произведениям литературы США, начиная с середины XX века и кончая сегодняшним днем. И такую модель он находит в виде семи бинарных оппозиций. Это действительно новый и неожиданный подход к «американской мечте», который, наверняка, вызовет множество возражений и споров, но – и я твердо в этом убеждена – надо признать саму возможность и подобного анализа.

Первая глава, как уже мы указали выше, носит аналитический характер и выполнена вполне профессионально. Охват работ весьма значителен, что подкреплено и солидным списком литературы. Но в некоторых случаях дает себя знать традиционный недостаток подобных обзоров – объективистский подход. Хотя, даже если судить по характеру приводимых С.К.Б. Рабеахом цитат, возражения и несогласия с мнениями и концепциями исследователей неизбежно должны были возникнуть. (Подобный подход встречается и в последующих главах. Так, во второй главе диссертант приводит точку зрения западных исследователей, которые называют Холдена Колфилда «оппортунистом» (с. 39), никак не комментируя ее. Непонятно, как сам С.К.Б. Рабеах трактует это определение).

Работы по «американской мечте» советского периода требуют более бережного отношения (см. с. 22-24). Те клише, которые использовали их авторы, были продиктованы необходимостью соблюдений обязательных идеологических требований.

И еще одно соображение, которое адресовано не самому диссертанту, а высказано по поводу абсолютного большинства работ по данной проблеме.

Практически все забывают, что само понятие «мечта» (“dream”) не может быть синонимом программы действий и не может быть предъявлено государству, обществу как требование обеспечить условия для ее реализации. «Мечта» семантически априори включает в себя в определенной степени «несбыточность», «невозможность ее полного осуществления».

Во второй главе С.К.Б. Рабеах конкретизирует те семь заявленных ранее бинарных оппозиций: после краткой преамбулы дает подробную характеристику каждой с примерами из многих произведений. Если встать на точку зрения диссертанта, то все выглядит достаточно убедительно, особенно хорошо С.К.Б. Рабеах формулирует краткие выводы по каждой из бинарных оппозиций. Соглашаешься и с подбором литературных примеров. Только почему-то некоторые бинарные оппозиции остались без «литературных подкреплений». Так, например, в параграфе шестом «Материализм и спиритуализм» приводятся точки зрения американских философов, социологов и т.д. о том, что «американскую мечту» составляют два конкурирующих между собой мифа – миф материализма и миф морализма, но нет ни одного примера художественных произведений.

Этот недостаток искупает третья глава, построенная полностью на литературном материале. Логика исследования четко и последовательно направлена на решение поставленных задач. Охарактеризованные в предыдущей главе бинарные оппозиции, здесь рассматриваются на примере одного литературного произведения, и сам их подбор весьма интересен. От классического романа Д.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи», «Невидимки» Р. Эллисона («Иллюзорный фридомизм в романе...»), «Бойни № 5» К. Воннегута («Иммортилизм и спиритуализм «американской мечты» в романе...»), «Страха и отвращения в Лас-Вегасе» Х.С. Томпсона («Динамика абстракционизма и реализма «американской мечты» в романе...»), трилогии Ф. Рота («Индивидуализм и колlettivizm «американской мечты» в романах...») до совсем недавнего дебютного романа Е. Ахтиорской «Паника в чемодане» («Американская мечта» между прошлым и будущим в романе...).

Претензий к анализу литературных текстов практически не возникает, много интересных находок, органично введены цитаты, конкретный текстуальный анализ сопряжен с теоретической проблемой. Пожалуй, только в заголовке первого параграфа «Американская мечта» в декомпозиционном обществе в романе Дж.Д. Сэлинджера «Над пропастью во ржи» диссертант нарушил свою же логику – рассмотрение одной из бинарных оппозиций на примере конкретного художественного текста. И сразу же ему пришлось объяснять, что такое «декомпозиционное общество», и объяснение это получилось, с одной стороны, прямо в духе советской идеологии, а, с другой, в духе современных штампов: «Под «декомпозиционным обществом» мы будем понимать общество, лишенное внутренних духовных скреп...» (с. 55).

Я отошла от традиционной структуры отзыва оппонента во многом по причине оригинальности самой диссертационной работы, и основные замечания были высказаны по ходу ее анализа. Осталось указать на некоторые недочеты технического характера. Не вижу необходимости «двойного» цитирования: на русском языке в основном тексте и на английском в постраничных сносках.

В списке литературы в раздел «Электронные источники» попали книги и статьи, изданные в печатном варианте. Также неуместны ссылки на «киберленинку» - это не электронный журнал, а сайт, на котором выложены опубликованные статьи.

Все высказанные замечания ни в коей мере не умаляют весомых достоинств работы, которая является самостоятельным и оригинальным исследованием. Основные положения и содержание диссертации отражены в автореферате и двенадцати публикациях автора (пять из которых опубликованы в журналах, рецензируемых ВАК), апробированы в выступлениях на конференциях различного уровня.

Все вышесказанное позволяет сделать закономерный вывод: диссертация Раббеха Сафаа Кхалида Бреесама «Бинарные оппозиции как средство концептуализации “американской мечты” (на примере

произведений литературы США вт. пол. XX – нач. XXI вв.)» отвечает требованиям п. 9-14 и п. 24 «Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК Министерства образования и науки РФ (Постановление Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842)» и соответствует паспорту специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран германской и романской языковых семей), а её автор, несомненно, заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидата филологических наук.

Заведующий кафедрой русской и
зарубежной литературы ФГАОУ ВО
«Казанский (Приволжский) федеральный
университет», профессор, доктор
филологических наук



Несмелова Ольга Олеговна

19 марта 2020 года



Россия, 420008, г. Казань, ул. Кремлевская, 18.
Тел. +7(843)292-69-77;
эл. адрес: public.mail@kpfu.ru,
olga.nesmelova@kpfu.ru
сайт: <http://kpfu.ru/>